

Designed by COWON

iAUDIO 9+

JetEffect 5 & BBE+ | Slim Design 8.9mm | 2inch Color LCD
Capacitive Touch Pad | SwingTouch Interface | Music | Videos
Pictures | Documents | FM Radio | Voice Recorder | Flash Player
TV-Out | Built-in Speaker



Manuale utente vers. 1.0IT

i9+



Le specifiche del prodotto possono subire variazioni senza preavviso.
Le immagini contenute nel manuale possono essere diverse dal prodotto.

+ INFORMAZIONI SUL COPYRIGHT

Grazie per aver scelto un prodotto COWON.

Benvenuti nell'era del "Digital Pride".

Questo manuale vi aiuterà a conoscere il vostro lettore e vi fornirà utili consigli per la sicurezza.

Per sfruttare al meglio il prodotto, leggere attentamente questo manuale prima dell'uso.

Sito Web COWON

- + Ulteriori dettagli su iAUDIO 9+ e altri prodotti COWON sono disponibili all'indirizzo <http://www.COWON.com>.
- + Sul nostro sito Web potete trovare le ultime notizie sull'azienda e scaricare gratuitamente il firmware più recente.
- + Per gli utenti inesperti sono disponibili una sezione dedicata alle FAQ e una guida utente on-line.
- + Vi preghiamo di registrarvi sul nostro sito indicando il numero di serie disponibile sul retro del prodotto.
- + Per i membri registrati è disponibile consulenza in linea personalizzata; inoltre, possono ricevere le ultime notizie e gli eventi via e-mail.

+ INFORMAZIONI SUL COPYRIGHT

Generalee

- + COWON è un marchio registrato di COWON Systems, Inc.
- + Le informazioni contenute in questo documento sono protette da copyright di COWON Systems, Inc. La distribuzione non autorizzata di qualsiasi parte del presente manuale è proibita dalla legge.
- + COWON Systems, Inc. garantisce la conformità alle leggi e alle disposizioni relative a registrazioni, filmati e giochi. Si consiglia ai clienti di rispettare le leggi e le disposizioni applicabili.
- + Visitate il nostro sito Web all'indirizzo <http://www.COWON.com> e registratevi. Potrete così beneficiare dei vari vantaggi riservati esclusivamente ai membri registrati.
- + Le illustrazioni, i grafici, le foto e le Specifiche del prodotto contenuti in questo manuale sono soggetti a modifiche e possono essere aggiornati senza preavviso.

Informazioni su BBE

- + Questo prodotto è fabbricato su licenza di BBE Sound, Inc (USP4638258, 5510752 e 5736897).
- + BBE e il simbolo BBE sono marchi registrati di BBE Sound, Inc.

+ SOMMARIO

Prima di iniziare _____ 7

- Istruzioni di sicurezza
- Contenuto dell'imballaggio
- Nomi delle parti e delle funzioni
- Pulsanti
- Ricarica della batteria
- Collegamento e scollegamento dal PC
- Aggiornamento del firmware

Funzioni di base _____ 16

- Display
- Browser
- Modo Musica
- Modo Video
- Modo Immagini (Visualizzatore di immagini)
- Modo Documenti (Visualizzatore di testo)
- Modo Radio (Radio FM)
- Modo Registratore
- Modo Flash
- Impostazioni

+ SOMMARIO

Informazioni aggiuntive	—————	38
Specifiche del prodotto		
Risoluzione dei problemi	—————	40

Prima di iniziare

+ Istruzioni di sicurezza

COWON non è responsabile di danni o guasti ai prodotti provocati da utilizzo non corretto dei prodotti stessi e dalla mancata osservanza delle regole/linee guida descritte in questo manuale. Le seguenti informazioni si applicano in genere a tutti i prodotti fabbricati e prodotti da COWON SYSTEMS, Inc.

- + Non utilizzare il prodotto per fini diversi da quelli specificati in questo manuale.
- + Maneggiare con cautela il manuale, i materiali del pacchetto del prodotto, gli accessori, ecc. per evitare di procurarsi tagli e ferite.
- + Per motivi di sicurezza, non visualizzare i filmati, immagini e testi sul lettore mentre si è alla guida di un veicolo. Durante la guida, anche l'uso di altre funzioni del lettore può risultare pericoloso e provocare incidenti mortali.
- + Indossare gli auricolari mentre si è alla guida di un veicolo, mentre si fa sport o si passeggia può compromettere la guida, limitare o impedire la capacità di riconoscere segnali di emergenza, allarmi, annunci, di avvertire l'avvicinamento di veicoli e la voce umana. In alcune regioni ciò potrebbe anche essere illegale.
- + Non utilizzare detersivi o altre sostanze chimiche sulla superficie del prodotto perché potrebbero provocare una decolorazione. In questo caso, strofinare delicatamente con un panno morbido l'area contaminata.
- + Non esporre il lettore in luoghi con temperature inferiori a 0°C o superiori a 40°C, ad esempio all'interno di un'automobile, perché questo provocherebbe danni irreversibili al lettore.
- + Non esporre il lettore all'acqua e non tenerlo in luoghi umidi per un periodo prolungato. Se il lettore viene danneggiato in seguito a esposizione all'umidità (come descritto sopra), il guasto viene attribuito a un utilizzo scorretto da parte dell'utente.
- + Non Prendetevi cura di applicare shock esterno o la pressione quando si utilizzano prodotti con display (LCD, AMOLED, o Touch Pad). Garanzia può essere annullata se il danno si verifica a causa delle circostanze di cui sopra.

Prima di iniziare

+ Istruzioni di sicurezza

- + Non tentare di smontare il lettore. Lo smontaggio determina l'annullamento della garanzia e l'esclusione permanente dell'unità da qualsiasi servizio in garanzia.
- + Non mischiare le direzioni dei cavi quando si collega al lettore o al PC. Un collegamento non corretto dei cavi può danneggiare il lettore o il PC. Non piegare e non comprimere i cavi di collegamento con oggetti pesanti.
- + Se si sente odore di bruciato o si sente un forte calore durante l'uso del prodotto, premere il tasto RESET per arrestare il funzionamento e contattare il punto vendita.
- + Il contatto del lettore con le mani bagnate può causare danni e malfunzionamenti. Maneggiare il cavo di alimentazione solo con le mani asciutte (in caso contrario, esiste il rischio di scosse elettriche).
- + L'ascolto a volume alto (85 dB o superiore) per periodi prolungati può provocare danni all'udito.
- + Per proteggere la salute degli occhi, utilizzare il lettore in un'area ben illuminata in cui il display LCD non possa sovraccaricare la vista.
- + L'uso del lettore in luoghi soggetti a livelli elevati di elettricità statica può causare malfunzionamenti.
- + Se questo dispositivo viene utilizzato principalmente come dispositivo di memorizzazione, si raccomanda di eseguire il backup di tutti i dati prima di utilizzarlo. COWON SYSTEMS Inc. non è responsabile per eventuali perdite di dati dovute a guasti hardware.
- + Durante gli interventi di riparazione, è possibile che tutti i dati memorizzati nel lettore vengano eliminati. Durante la riparazione dei lettori, il nostro centro di assistenza non esegue il backup dei file. N.B.: COWON SYSTEMS, Inc. non potrà essere ritenuta responsabile per eventuali perdite di dati nei prodotti a noi consegnati per gli interventi di riparazione.
- + Tenere il lettore in un luogo fresco e ben ventilato, lontano dalla luce diretta del sole in quanto può causare deformazione o danni ai componenti interni o ai display LCD.
- + Per la propria sicurezza personale, si raccomanda ai clienti di utilizzare l'alimentatore USB e il cavo USB approvati da COWON SYSTEMS, Inc.

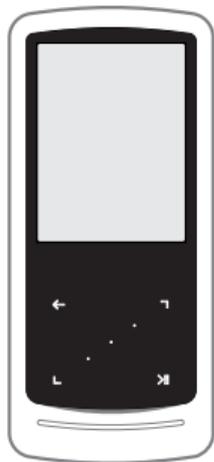
Prima di iniziare

+ Istruzioni di sicurezza

- + Se si sta utilizzando un prodotto con alimentatore CA in dotazione, utilizzare il caricabatterie COWON originale.
- + Quando si effettua il collegamento a un PC, utilizzare solo le porte USB sulla scheda principale oppure una scheda Host USB. L'uso di un hub USB esterno, non garantisce il funzionamento corretto del lettore. (Ad es. le porte USB di una tastiera oppure un hub USB esterno.)
- + Quando si esegue la formattazione della memoria integrate, selezionare il file di sistema specificato nel manuale (ad esempio, FAT32 / FAT16 / NTFS).
- + In caso di fulmini o durante i temporali, assicurarsi di scollegare l'alimentazione al PC e all'alimentatore USB per evitare danni all'utente o rischi di incendio.
- + Tenere il lettore lontano da magneti e campi magnetici diretti, perché possono causare malfunzionamenti.
- + Non far cadere il prodotto e non fargli subire forti colpi. Potrebbero verificarsi malfunzionamenti e/o guasti e la garanzia risulterebbe annullata.
- + Se si riscontrano anomalie nella batteria, come ad esempio rigonfiamenti, premere immediatamente il tasto RESET per arrestare il funzionamento e contattare il punto vendita.
- + Il prezzo del prodotto può variare a causa di condizioni commerciali impreviste. COWON SYSTEMS, Inc. non accetta la responsabilità di compensare eventuali oscillazioni dei prezzi.
- + <per gli utenti del Mac OS>
Fare 'EJECT' sulla procedura di MAC OS per rimuovere il dispositivo, lo stesso per i Pc.

Prima di iniziare

+ Contenuto dell'imballaggio



iAUDIO 9+



Auricolari



Cavo USB 2.0



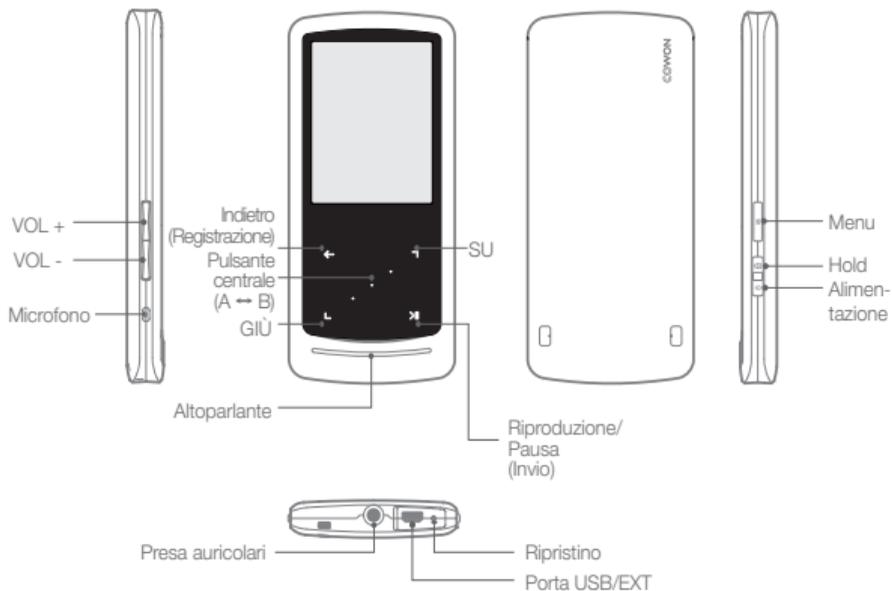
Guida rapida



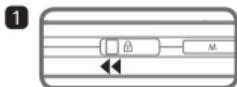
Cavo TV-Out (venduto separatamente)

Prima di iniziare

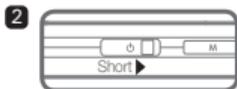
+ Nomi delle parti e delle funzioni



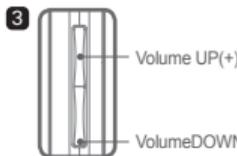
+ Pulsanti



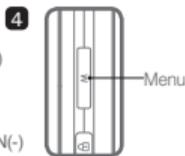
1. Pressione prolungata: accensione/spengimento
Pressione breve: accensione/spengimento display



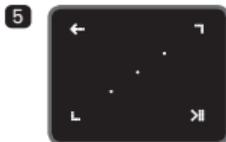
2. Pressione breve: impostazione dello stato Hold



3. Aumento/riduzione volume
Regolazione del volume. A seconda delle impostazioni Hold (Impostazioni - Sistema - Modo Hold) è anche possibile selezionare file.



4. Menu principale del display.



5. Touch pad
- ← Menu precedente o superiore.
 - ↶ Spostamento: verso il basso o verso sinistra
Azione: precedente o riavvolgimento (modo Video: avanzamento rapido)
 - ↷ Spostamento: verso l'alto o verso destra
Azione: successivo o avanzamento rapido (modo Video: riavvolgimento)
 - ↘ Pressione breve: consente di eseguire il menu o il file selezionato.
Pressione prolungata: consente di visualizzare il menu a comparsa per ulteriori funzioni.
 - ⋮ Pulsante centrale: consente di eseguire la ripetizione di sezione o lo zoom di immagini.



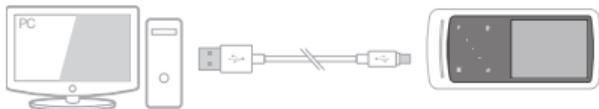
6. Touch scroll
Sistema "tocca e trascina" per scorrere in modo più rapido menu, elenchi o file.

Prima di iniziare

+ Ricarica della batteria

Per caricare iAUDIO 9+, si deve utilizzare il cavo USB per collegare il lettore ad un PC o ad un caricatore.

1



1. Effettuare il collegamento tra il PC e la porta USB/EXT utilizzando il cavo USB :
La batteria sarà caricata completamente in circa 2 ore.

2



2. Per effettuare il caricamento mediante l'alimentatore USB (accessorio opzionale), collegare il cavo USB all'alimentatore e l'altra estremità alla porta USB/EXT sul lettore.
La batteria sarà caricata in circa 2 ore.

- Se si carica il lettore per la prima volta o se il lettore non è stato caricato per molto tempo, caricare completamente la batteria prima dell'uso.
- iAUDIO 9+ ha una batteria ai polimeri di litio integrata. Per prolungare la durata della batteria, si raccomanda di caricare il dispositivo frequentemente, anziché farlo scaricare completamente prima di ricaricarlo.
- Se è collegato a un hub USB, è possibile che il lettore non si carichi. Provare a collegare il lettore direttamente a una porta USB sul PC.

Prima di iniziare

+ Collegamento e scollegamento dal PC

1. Utilizzare il cavo USB per collegare iAUDIO 9+ al PC.
2. iAUDIO 9+ mostra l'immagine seguente quando è collegato correttamente al PC. 
3. Inoltre assicurarsi di controllare in Risorse del computer o Esplora Risorse che iAUDIO 9+ sia collegato correttamente al PC.
4. Copiare filmati, musica o altri file in iAUDIO 9+.
5. Terminata l'operazione, fare clic sull'icona  nella barra delle applicazioni del sistema per rimuovere in modo sicuro il dispositivo iAUDIO 9+ dal PC.
6. Fare clic sul messaggio popup.



7. Rimuovere l'hardware e scollegare il cavo USB.



- Il lettore è in grado di riconoscere fino a 12.000 cartelle e fino a 12.000 file (file musicali: 8.000 + altri: 4.000).
- Scollegare il prodotto dopo la "Rimozione sicura dell'hardware".
- Il seguente messaggio può apparire in modo casuale, ma non indica un malfunzionamento del prodotto. Si prega di riprovare semplicemente.



- Se il sistema operativo non visualizza la finestra "È possibile rimuovere l'hardware", scollegare il lettore dopo che tutte le operazioni di trasferimento sono state completate.
- Per i sistemi operativi Linux e Mac è disponibile solo la semplice operazione di trasferimento dei file.

Prima di iniziare

+ Aggiornamento del firmware

Il firmware è un software incorporato nell'hardware.

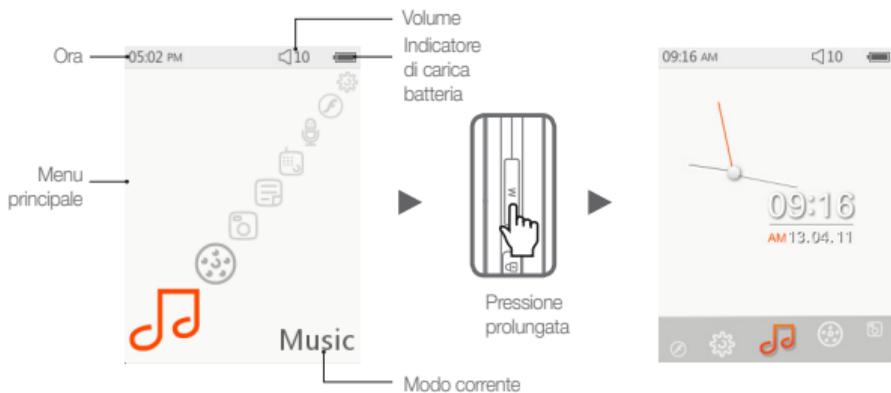
Aggiornandolo è possibile migliorare la stabilità del sistema e avere funzioni aggiuntive. Attenzione: le versioni Beta (non ufficiali) del firmware possono provocare malfunzionamenti del sistema.

+ Istruzioni per aggiornare il firmware

1. Scaricare il firmware più recente dalla sezione SUPPORT del sito Web (<http://www.COWON.com>).
2. Utilizzare il cavo USB per collegare iAUDIO 9+ al PC.
3. Decomprimere il firmware scaricato e copiarlo nella cartella principale di iAUDIO 9+.
4. Eseguire la "Rimozione sicura dell'hardware" sul PC e scollegare il cavo USB.
5. Il processo di aggiornamento del firmware viene avviato quando si accende il prodotto.
6. La versione corrente del firmware può essere controllata in SETUP - Information.

- Caricare completamente il lettore prima di aggiornare il firmware.
- Non spegnere il lettore prima del termine dell'aggiornamento del firmware. Questo può danneggiare il prodotto ed escluderlo da qualsiasi garanzia.
- Eseguire il backup dei dati importanti prima di aggiornare il firmware: i dati memorizzati nel dispositivo potrebbero venire cancellati durante il processo. COWON non accetta alcuna responsabilità per la perdita di dati.

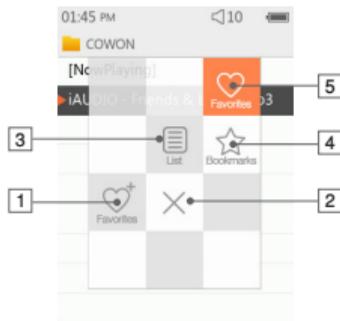
Funzioni di base + Display



Per passare ai temi dell'orologio, tenere premuto il pulsante M nella schermata del menu principale.

+ Browser

- Dalla schermata del menu principale, selezionare il modo desiderato e toccare  per visualizzare la schermata del browser corrispondente. Toccare e tenere premuto  per visualizzare il menu a comparsa per ulteriori funzioni.



1	<p>Aggiunta del file selezionato ai Preferiti. * È possibile selezionare il file aggiunto dall'elenco Preferiti e aggiungere lo stesso file più volte.</p>
2	<p>Eliminazione del file effettivo o dell'elenco dei segnalibri. * L'eliminazione dell'elenco dei segnalibri non elimina il file effettivo. I file effettivi possono essere eliminati solo nel modo [Cartella]. * Se il file viene eliminato nel modo [Cartella], verrà rimosso definitivamente e non potrà essere recuperato.</p>
3	<p>Visualizzazione dell'elenco dei file. Viene visualizzato l'elenco di tutti i file e i tag riproducibili.</p>
4	<p>Visualizzazione della schermata di elenco dei file con segnalibro. L'elenco dei file con segnalibro verrà visualizzato in ogni modo Browser. Selezionare il file desiderato e toccare  per avviare la riproduzione della sezione con segnalibro.</p>
5	<p>Visualizzazione dei Preferiti. Selezionare il file desiderato e toccare  per avviare la riproduzione del file. * È possibile salvare fino a 256 file come Preferiti.</p>

+ Browser

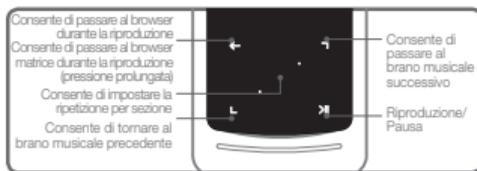
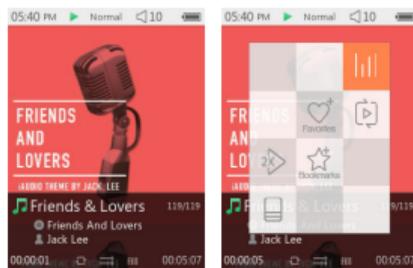
■ Descrizione di ciascun modo dall'elenco del modo Browser

[Riproduzione in corso]	Consente di visualizzare i file in corso di riproduzione. Passaggio alla schermata del file in corso di riproduzione. Questo menu viene visualizzato solo durante i modi Musica o Video.
[Cartelle]	Tutti i file multimediali vengono visualizzati per cartelle. È consigliabile salvare ciascun file multimediale nelle cartelle suddivise per categoria.
[Artisti]*	Tutti i file musicali vengono visualizzati per artista.
[Album]*	Tutti i file musicali vengono elencati per album.
[Canzoni]*	Consente di visualizzare tutti i file musicali memorizzati nell'IAUDIO 9+.
[Generi]*	Tutti i file musicali vengono elencati per genere.
[Anni]*	Tutti i file musicali vengono elencati per anno di pubblicazione.
[Nuova Musica]	Consente di visualizzare un elenco dei file musicali aggiunti di recente.
[Playlist]	Consente di visualizzare un elenco delle playlist create da Windows Media Player 10/11 e sincronizzate con l'IAUDIO 9+.
[Registrazione]	Tutti i file registrati dall'IAUDIO 9+ vengono visualizzati per metodo di registrazione. - Radio FM: file registrati in modo Radio o mediante registrazione radio programmata. - Micr.: file registrati mediante il microfono integrato.
[Video]	Consente di visualizzare un elenco di tutti i file video.
[Immagini]	Consente di visualizzare un elenco di tutti i file immagine.
[Documenti]	Consente di visualizzare un elenco di tutti i file di testo.
[Flash]	Consente di visualizzare un elenco di tutti i file flash.

* L'elenco dei file verrà visualizzato in base alle informazioni salvate nei tag ID3 dei file musicali.

Funzioni di base

+ Modo Musica



- 1 Dopo l'accensione dell'iAUDIO 9+, selezionare il modo Musica.
- 2 Il dispositivo sarà pronto per la riproduzione se la memoria contiene file audio.
- 3 Toccare **>||** per avviare la riproduzione dei file audio.
 - L'iAUDIO 9+ è dotato della funzione Album Art 2.0 che supporta più copertine album per un file audio.
 - È possibile alternare un massimo di 6 copertine album per file audio.
- 4 Toccare il pulsante Invio per interrompere temporaneamente la riproduzione.
- 5 Toccare brevemente **⏮**, **⏭** per non riprodurre la sezione definita in [Impostazioni] - [Musica].
- 6 Toccare e tenere premuto **⏮**, **⏭** per avviare il riavvolgimento o l'avanzamento rapido. La velocità di riavvolgimento/avanzamento rapido può essere definita in [Impostazioni] - [Musica] - [Scansione intervallo].
- 7 Toccare e tenere premuto **⏪** durante la riproduzione del brano musicale per passare alla modalità browser matrice.

+ Modo Musica

- 8 Toccare brevemente  per visualizzare l'elenco dei file. Per selezionare diversi brani o cartelle, è possibile utilizzare  e .
- Esistono tre modi per tornare al modo Musica.
 - + Selezionare [Riproduzione in corso] dal browser.
 - + Toccare e tenere premuto .
 - + Toccare due volte  di lato.
- Il menu [Riproduzione in corso] si trova sempre nella parte superiore del browser nel modo Musica/Video.
- 9 Toccare il pulsante centrale per impostare la ripetizione di sezione. Questa funzione è disponibile solo durante la riproduzione dei brani musicali.

- Impostazione del punto di inizio della ripetizione di sezione

: Toccare il pulsante centrale durante la riproduzione dei brani musicali. Nella parte inferiore della schermata, verrà visualizzata l'icona . La barra di avanzamento nella parte inferiore verrà contrassegnata in verde per la sezione designata.

- Impostazione del punto di fine della ripetizione di sezione

: Toccare il pulsante centrale nel punto in cui si desidera terminare la ripetizione. Nella parte inferiore della schermata, verrà visualizzata l'icona  e la sezione designata verrà riprodotta ripetutamente.

- Disattivazione della ripetizione di sezione

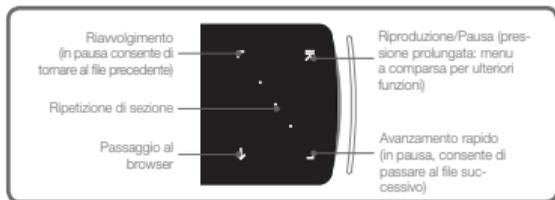
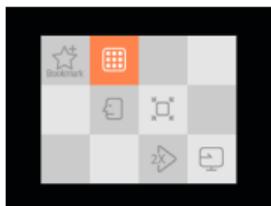
: Toccare il pulsante centrale durante la visualizzazione dell'icona  nella parte inferiore della schermata. La ripetizione di sezione verrà disattivata e si tornerà alla riproduzione musicale normale.

+ Modo Musica

※ Toccare e tenere premuto  durante la riproduzione musicale per mostrare il menu a comparsa contenente le funzioni riportate di seguito.

	È possibile impostare il menu JetEffect. Per selezionare l'effetto sonoro desiderato, toccare   .	
	È possibile impostare il limite, l'ordine e il metodo di riproduzione. Toccare   per effettuare la selezione, quindi  per modificare le impostazioni.	
		I brani contenuti entro il limite di riproduzione indicato verranno riprodotti una sola volta.
		I brani contenuti entro il limite di riproduzione indicato verranno riprodotti ripetutamente.
		Verranno riprodotti tutti i file musicali salvati nell'IAUDIO 9+.
		Verrà riprodotto solo il file musicale in corso di esecuzione.
		Verranno riprodotti solo i file contenuti nella cartella in corso di esecuzione. Le sottocartelle verranno incluse automaticamente.
	I file musicali verranno riprodotti nell'ordine normale mostrato nel browser.	
	I file musicali verranno riprodotti in ordine casuale.	
	È possibile aggiungere i file selezionati ai Preferiti.	
	Completamento dell'operazione di aggiunta.	
	È possibile aggiungere i file selezionati al Segnalibro.	
	Completamento dell'operazione di aggiunta.	
	Impostazione della velocità di riproduzione.	
		È possibile impostare la velocità di riproduzione del file in corso di esecuzione (50% - 150%). Toccare   per modificare le impostazioni.
	Selezionare il tipo di ID3-Tag da cui la riproduzione del file in corso debba essere visualizzato. (Titolo-Album-Artista / solo Titolo)	

Funzioni di base + Modo Video



※ Durante l'autoricerca, toccare **⏪**, **⏩** per avviare la ricerca automatica. Per arrestarla, premere



- 1 Dopo l'accensione dell'iAUDIO 9+, selezionare il modo Video.
- 2 Il dispositivo sarà pronto per la riproduzione se la memoria contiene file video.
- 3 Toccare **▶** per avviare la riproduzione dei file video. Il modo Video dell'iAUDIO 9+ supporta solo la modalità orizzontale.
- 4 Toccare il pulsante **▶** per interrompere la riproduzione.
- 5 Toccare brevemente **⏪**, **⏩** per non riprodurre la sezione definita in [Impostazioni] – [Video].
- 6 Toccare e tenere premuto **⏪**, **⏩** per avviare il riavvolgimento o l'avanzamento rapido.

+ Modo Video

7 Toccare il pulsante  durante la riproduzione per mettere in pausa il video e visualizzare il browser con l'elenco dei file. Per selezionare brani o cartelle diverse, è possibile utilizzare  

- Esistono tre modi per tornare al modo Video.
- + Selezionare [Riproduzione in corso] dal browser.
- + Toccare e tenere premuto  di lato.
- + Toccare due volte  di lato.

Il menu [Riproduzione in corso] si trova sempre nella parte superiore del browser nel modo Musica/Video.

8 Durante la pausa, toccare   per passare ai file precedenti/successivi.

9 Per impostare la ripetizione di sezione, toccare il pulsante centrale durante la riproduzione video.

- Impostazione del punto di inizio della ripetizione di sezione
: Toccare il pulsante centrale durante la riproduzione di video. Nella parte inferiore della schermata, verrà visualizzata l'icona . La barra di avanzamento nella parte inferiore verrà contrassegnata in verde per la sezione designata.
- Impostazione del punto di fine della ripetizione di sezione
: Toccare il pulsante centrale nel punto in cui si desidera terminare la ripetizione. Nella parte inferiore della schermata, verrà visualizzata l'icona  e la sezione designata verrà riprodotta ripetutamente.
- Disattivazione della ripetizione di sezione
: Toccare il pulsante centrale durante la visualizzazione dell'icona  nella parte inferiore della schermata. La ripetizione di sezione verrà disattivata e si tornerà alla riproduzione video normale.

+ Modo Video

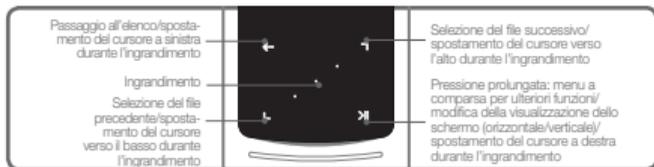
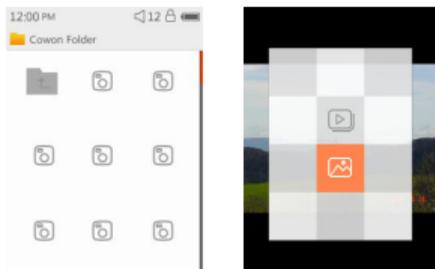
※ Toccare e tenere premuto  durante la riproduzione di video per mostrare il menu a comparsa contenente le funzioni riportate di seguito.

	È possibile aggiungere i file selezionati al Segnalibro.	
		Completamento dell'operazione di aggiunta. Se si aggiunge un segnalibro, il file video verrà riprodotto dalla posizione con segnalibro.
	Consente di visualizzare l'anteprima del video in corso di riproduzione. Selezionare un'anteprima per avviare la riproduzione dalla posizione visualizzata.	
		Il file video e i sottotitoli possono essere sincronizzati con un intervallo di 0.5 secondi toccando  o  .
	È possibile modificare le dimensioni della schermata del video in corso di riproduzione.	
		- Auto Le dimensioni vengono modificate nelle dimensioni originali del video. A seconda della risoluzione del file video, alcune parti dello schermo (ad esempio, il margine superiore e inferiore) potrebbero essere visualizzate come strisce nere.
		- Adatta Le dimensioni del video vengono modificate in base alle dimensioni originali del lato orizzontale o verticale. A seconda della risoluzione del file video, alcune parti dello schermo (ad esempio, i margini superiore e inferiore o laterali) potrebbero essere visualizzate come strisce nere.
		- Schermo intero Le dimensioni del video vengono adattate per consentirne la visualizzazione a schermo intero. Il video potrebbe essere visualizzato con rapporti diversi da quelli della risoluzione originale.

+ Modo Video

	Impostazione della velocità di riproduzione.	
		<p>È possibile impostare la velocità di riproduzione del file in corso di esecuzione (50% - 150%).</p> <p>Toccare   per modificare le impostazioni.</p>
	Il file in corso di riproduzione è impostato sul modo TV-Out.	
		Selezionare O per impostare il modo TV-Out.
	<p>Lo standard TV-Out dell'iAUDIO 9+ è composito. Il cavo TV-Out viene venduto separatamente. Il modo TV-Out può essere controllato come segue:</p> <ul style="list-style-type: none"> —  : disattivazione del modo TV-Out. — VOL +, - : modifica delle dimensioni della schermata TV-Out. 	

+ Modo Immagini (Visualizzatore di immagini)



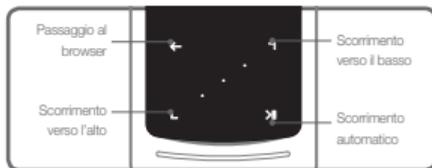
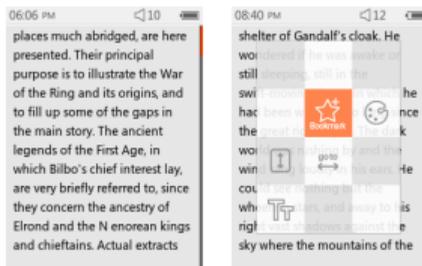
- 1 Dopo l'accensione dell'iAUDIO 9+, selezionare il modo Immagini.
- 2 Toccare **←**, **→** per selezionare l'immagine desiderata quindi premere il pulsante **>||** per visualizzare l'immagine.
- 3 Toccare **>||** per alternare la visualizzazione tra orizzontale e verticale.
- 4 Toccare **←**, **→** durante la visualizzazione dell'immagine per passare alle immagini precedenti/successive.
- 5 Toccare il pulsante centrale durante la visualizzazione delle immagini per impostare la modalità di zoom. Toccare il pulsante centrale durante la funzione di zoom per ingrandire l'immagine di 2, 3 volte e per ripristinare le dimensioni originali.
Utilizzare **←**, **→**, **↖**, **↘** per spostare l'immagine in varie direzioni.

+ Modo Immagini (Visualizzatore di immagini)

- 6 Toccare  durante la visualizzazione dell'immagine per passare alla schermata di anteprima (solo quando l'immagine viene visualizzata nelle dimensioni originali).
Toccare  durante la visualizzazione dell'anteprima per passare alla schermata del browser.
- ※ Toccare e tenere premuto  durante la visualizzazione dell'immagine per mostrare il menu a comparsa con le funzioni riportate di seguito.

	Tutte le immagini salvate nell'iAUDIO 9+ verranno visualizzate in modalità di presentazione. Toccare  per chiudere la presentazione
	L'immagine in corso di visualizzazione verrà salvata come sfondo. (Disponibile solo nel tema orologio)
	 Salvataggio dell'immagine come sfondo.

+ Modo Documenti (Visualizzatore di testo)



- 1 Dopo l'accensione dell'iAUDIO 9+, selezionare il modo Documenti.
- 2 Toccare **←**, **→** per selezionare il file di testo desiderato, quindi toccare il pulsante **>||** per visualizzare il testo.
- 3 Toccare **>||** per avviare la funzione di scorrimento automatico.
- 4 Toccare **←** per passare alla schermata del browser.
Toccare e tenere premuto **←** per tornare al testo.

+ Modo Documenti (Visualizzatore di testo)

※ Nel browser di testo, toccare e tenere premuto  per mostrare il menu a comparsa con le funzioni riportate di seguito.

	Verrà visualizzato un elenco di file. In questo modo è possibile eliminare i file effettivi.
	Verrà visualizzato un elenco di file con segnalibro disponibili nel modo Documenti. È possibile selezionare ed eliminare i file con segnalibro. Verrà eliminato solo l'elenco dei segnalibri, non i file effettivi.
	Fare clic per procedere all'eliminazione.

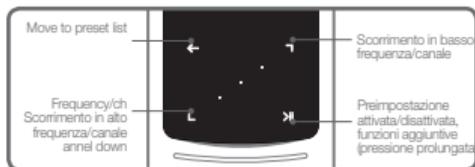
+ Modo Documenti (Visualizzatore di testo)

※ Nel browser di testo, toccare e tenere premuto  per mostrare il menu a comparsa con le funzioni riportate di seguito.

	<p>È possibile modificare i colori dello sfondo e del testo dei file di documento. Toccare   per selezionare uno dei 6 colori disponibili.</p>	
		<p>Inserire un segnalibro. Completamento dell'operazione di inserimento del segnalibro. I file con segnalibro possono essere aperti dal browser dei segnalibri.</p>
		<p>Passare alla parte del file di testo designata. Il contenuto del documento verrà suddiviso in 6 parti e visualizzato.</p>
		<p>Impostazione della velocità di scorrimento automatico. La velocità di scorrimento automatico può essere impostata da 3 a 20 secondi in 5 passaggi. Con il file di documento aperto, toccare  per avviare lo scorrimento automatico.</p>
		<p>Impostazione della dimensione carattere. È possibile selezionare 3 dimensioni carattere.</p>

Funzioni di base

+ Modo Radio (Radio FM)



- 1 Dopo l'accensione dell'iAUDIO 9+, selezionare il modo Radio. Gli auricolari dell'iAUDIO 9+ fungono da antenna per la radio FM. Gli auricolari devono essere pertanto collegati al dispositivo per consentire il funzionamento della radio.
- 2 Toccare **←** nel modo Radio per visualizzare l'elenco preimpostato. Toccare nuovamente **←** per tornare alla schermata del modo Radio.
- 3 Dall'elenco preimpostato è possibile selezionare le preimpostazioni memorizzate.
- 4 Dopo aver selezionato un canale preimpostato dall'elenco preimpostato, toccare e tenere premuto **>||** e mostrare il menu a comparsa per l'aggiunta e l'eliminazione delle preimpostazioni.

	Tramite questa funzione è possibile salvare la frequenza desiderata nei canali preimpostati.
	È possibile eliminare i canali salvati precedentemente.

- 5 Il canale radio verrà visualizzato nei due modi riportati di seguito..

+ Modo Radio (Radio FM)



A [Ricerca per canali preimpostati]

Se il canale preimpostato corrente è visualizzato, toccare **⏪**, **⏩** per eseguire la ricerca per canali preimpostati. La ricerca per frequenza non è supportata in questa modalità.

B [Ricerca per frequenza]

Se il canale preimpostato corrente non è visualizzato, toccare **⏪**, **⏩** per eseguire la ricerca per frequenza in intervalli di 0,10 MHz. Toccare e tenere premuto **⏪**, **⏩** per ricevere la frequenza più vicina per una ricezione ottimale. La ricerca per canali preimpostati non è supportata in questa modalità.

[Avviso] Se la regione FM è impostata su Europa/Cina, la frequenza verrà modificata di 0,05 MHz..

6 Toccare **>||** per passare da Ricerca per canali preimpostati a Ricerca per frequenza e viceversa.

Funzioni di base

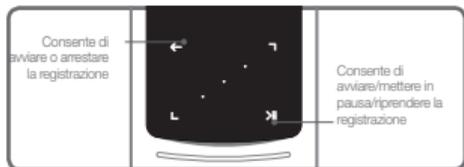
+ Modo Radio (Radio FM)

※ Una volta impostato il modo Radio, toccare e tenere premuto  per mostrare il menu a comparsa con le funzioni riportate di seguito.

	La trasmissione radio corrente verrà registrata.	
		La registrazione verrà eseguita nel numero di bps specificato nelle Impostazioni. Toccare  per arrestare la registrazione. I file registrati saranno salvati su [Registrazione] - [FM Radio].
	Viene eseguita la scansione automatica dei canali con ricezione migliore della frequenza FM e la registrazione nei canali preimpostati.	
		Per eseguire la scansione di più canali con ricezione migliore, assicurarsi che gli auricolari siano collegati e verificare che l'area sia coperta dalla frequenza.
	È possibile selezionare la regione FM.	
		Regione FM: Corea, Europa/Cina, Giappone e USA. La larghezza di banda della frequenza potrebbe variare da una regione all'altra; per una ricezione ottimale, si consiglia di eseguire la ricerca automatica, se si cambia regione.
	È possibile selezionare il modo Stereo o Mono.	
		Toccare  per selezionare stereo/mono.

Funzioni di base

+ Modo Registratore



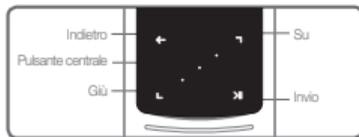
- 1 Dopo l'accensione dell'iAUDIO 9+, selezionare il modo Registratore.
- 2 Toccare  per avviare la registrazione.
- 3 L'icona del nastro diventa rosso e il timer appare quando inizia la registrazione.
- 4 Toccare  per interrompere temporaneamente la registrazione. Toccare nuovamente  per riprendere la registrazione.
- 5 Toccare  per arrestare la registrazione; l'icona a forma di audiocassetta diventa grigia.
- 6 Quando l'icona a forma di audiocassetta diventa grigia, toccare  per avviare la riproduzione del file registrato.
- 7 I file registrati con il microfono integrato vengono salvati in [Registrazione]-[Micr.].

+ Modo Registratore

✳ Una volta impostata la registrazione in modalità standby, toccare e tenere premuto **>||** per mostrare il menu a comparsa con le funzioni riportate di seguito.

	È possibile selezionare la qualità di registrazione. Toccare L , T per selezionare un intervallo compreso tra 32 K e 256 K.
	È possibile selezionare il volume del microfono utilizzato per la registrazione. Toccare L , T per selezionare un valore da 1 a 5. Più alto è il numero, migliore sarà la qualità di registrazione.

+ Modo Flash



- 1 Dopo l'accensione dell'iAUDIO 9+, selezionare il modo Flash.
- 2 Toccare **L**, **T** per selezionare il file flash desiderato e toccare il pulsante **>||** per avviare la riproduzione.
- 3 Premere **M** (di lato) per arrestare la riproduzione del file flash.
- 4 Per una corretta riproduzione, è necessario ottimizzare il contenuto flash per l'iAUDIO 9+.
- 5 Nella finestra a comparsa del browser Flash sarà disponibile solo la funzione Elimina. Se la funzione Elimina è disattivata, i file devono essere eliminati dalla cartella effettiva in cui sono stati salvati.

+ Impostazioni

JetEffect 5	<p>Selezionare l'effetto sonoro desiderato tra i 48 effetti JetEffect disponibili.</p> <p>* Per personalizzare uno degli effetti disponibili, toccare l'icona della rotellina dentata accanto a ciascun utente ed effettuare le regolazioni desiderate.</p>
Display	<p>Consente di configurare precise impostazioni per il display del dispositivo iAUDIO 9+, quali Lingua, Font, Time display, Auto display off, Luminosità, TV standard e Rotazione schermo.</p>
Time	<p>Consente di impostare l'ora, la sveglia e i timer di accensione</p> <p>* Se si imposta la sveglia, il dispositivo passa automaticamente in modalità Sleep quando viene spento.</p>
Musica	<p>Consente di configurare precise impostazioni audio, ad esempio Salta intervallo, Scansione intervallo, Resume, Play speed, Correggere Tonalità, Fade In, Lyrics.</p>
Video	<p>Consente di configurare precise impostazioni video, ad esempio Salta intervallo, Resume, Play speed, Correggere Tonalità, Sottotitoli e Lingua dei sottotitoli.</p>
Registratore	<p>Consente di configurare impostazioni per la registrazione, Mic qualità, Fm Radio qualità, Mic volume e Auto sync.</p>
Sistema	<p>Consente di configurare le impostazioni per la modalità Hold, Sleep, Beep, Audio L / R, M Pulsanti display off azione, +/- Volume Pulsanti display off azione, Cassa Audio, Modo USB, Pulire Licenze WMDRM10, Aggiornamento del database, Load defaults, Calibrazione touchscreen e visualizzazione della versione del firmware e della capacità del dispositivo.</p>

+ Impostazioni JetEffect 5

<p>Selezionare fra i 48 preset di JetEffect.</p>	<p>Normal / BBE / BBE VIVA / BBE VIVA 2 / BBE Mach3Bass / BBE MP / BBE Headphone / BBE Headphone 2 / BBE Headphone 3 / Rock / Jazz / Classic / Ballad / Pop / Club / Funk / Hip Hop / Techno / Blues / Metal / Dance / Rap / Wide / X-Bass / Hall / Vocal / Maestro / Feel the Wind / Mild Shore / Crystal Clear / Reverb Room / Reverb Club / Reverb Stage / Reverb Hall / Reverb Stadium / Reverb Chamber / Reverb Room 2 / Reverb Club 2 / Reverb Hall 2 / Reverb Auditorium / Reverb Cathedral / Reverb Stadium 2 / Reverb Canyon / Reverb Long / User 1 / User 2 / User 3 / User 4</p>	
<p>Per i preset definiti dagli utenti è possibile impostare Equalizer, BBE+, Stereo Enhance, Reverb, ecc.</p>	<p>User 1 / User 2 / User 3 / User 4</p>	
<p>JetEffect 5 & BBE+ crea un suono naturale e confortevole grazie ai più sofisticati e potenti effetti sonori.</p>	<p>EQ Filter</p>	<p>Funzione di impostazione avanzata per controllare in vari modi la frequenza e l'ampiezza di ciascuna banda.</p>
	<p>BBE</p>	<p>Consente di affinare il suono con effetti sonori cristallini.</p>
	<p>Mach3Bass</p>	<p>Fornisce frequenze basse più profonde, intense e musicalmente più precise.</p>
	<p>3D Surround</p>	<p>Fornisce un effetto sonoro surround tridimensionale.</p>
	<p>MP Enhance</p>	<p>Compensa la perdita o riduzione della profondità stereo.</p>
	<p>Stereo Enhance</p>	<p>Arricchisce l'effetto stereofonico.</p>
	<p>Reverb (9Modes)</p>	<p>Crea un senso di presenza.</p>

* Impostazioni estreme di JetEffect 5 potrebbero causare distorsione dei suoni o rumore. Per ulteriori informazioni su JetEffect 5, visitare il nostro sito all'indirizzo www.COWON.com.

+ Specifiche del prodotto

Capacità prodotto	4 GB / 8 GB / 16 GB / 32 GB (memoria Flash, file system FAT32) ¹⁾	
Display	2,0 pollici. LCD Clear Color (320 X 240)	
Dimensioni e peso	43,0 mm (L) x 95,0 mm (A) x 8,9 mm (P) / 40 g	
Pulsanti	ALIMENTAZIONE/HOLD, MENU, VOL+, VOL-, Touch pad capacitivo	
Colore	Bianco / Nero	
Batteria e alimentazione	Batteria	Batteria ricaricabile integrata ai polimeri di litio.
	Tempo di riproduzione	Musica: fino a 29 ore / Video: fino a 7 ore ²⁾
	Ricarica batteria	USB: 1 ora e 40 minuti (5 V/500 mA) Alimentatore c.a.: 1 ora e 40 minuti (5 V/500 mA)
Requisiti di sistema	CPU	Pentium III 500MHz o superiore
	SO	Windows 7 / Vista / XP / 2000 / ME: supportano tutte le funzioni MAC OS 10.x / Linux v2.4 o superiore: supportano il trasferimento file
	Porta USB	2,0 ad alta velocità (raccomandata)
ETC	Casse, microfono	
Audio	Campo di frequenza	20Hz~20,000Hz
	Uscita massima	Stereo, sinistra: 30 mW, destra: 30 mW (con cuffie da 16 Ω)
	Rapporto segnale/rumore	95 dB
	Formati file	MP3/2, WMA, OGG, FLAC, APE, WAV
	Codec audio	MP3: MPEG 1/2/2.5 Layer 3, 320 Kbps, 48 KHz, Mono/Stereo WMA: 320 Kbps, 48 KHz, Mono/Stereo OGG: Q10, 44,1 KHz, Mono/Stereo FLAC: livello di compressione 0-8, 44,1 KHz, Mono/Stereo APE: compressione veloce, normale, elevata a 16 bit, ver. 3,97~3,99 WAV: 48 KHz, 16 bit, Mono/Stereo
	Meta Tag	ID3 V1, ID3 V2.2 / V2.3, commenti Vorbis

+ Specifiche del prodotto

Audio	JetEffect 5	48 impostazioni predefinite (44 predefinite + 4 utente)	
		EQ	Equalizzatore a 5 bande (Filtro EQ)
		BBE+	BBE, Mach3Bass, 3D Surround, MP Enhance
		Effetti speciali	Stereo Enhance, Reverb (9 Modes)
	Testi	LDB 1.0, 2.0	
Video	Formati file	AVI, WMV, ASF	
	Codec video	Xvid SP/ASP, WMV 7/8/9 (opzioni quali risoluzione schermo, frequenza di quadro, bit rate ed altre potrebbero incidere sulla riproduzione di alcune clip)	
	Risoluzione video	320 X 240, 30 fps (raccomandata)	
	Codec audio	MPEG1 Layer 1/2/3, WMA	
	Sottotitoli	SMI	
Uscita TV	Metodo	Video: Audio composito: Stereo	
	Formati	NTSC / PAL	
Foto	JPG, nessun limite (formato progressivo: fino a 1 M pixel).		
Documenti	TXT, nessun limite (eccezione Unicode UTF-8 (big endian))		
Radio FM	Campo di frequenza	87,5-108 MHz (KR, US, EU), 76-108 MHz (JP)	
Registrazione	Mic / Radio FM		

- 1) La capacità di archiviazione può essere diversa da quella effettiva poiché parte dello spazio è utilizzato da file di sistema.
- 2) Il tempo di riproduzione si basa sugli standard dei test dell'azienda, pertanto potrebbe variare da quello effettivo.

+ Risoluzione dei problemi

+ Alcuni punti sono ancora oscuri anche dopo aver letto il manuale.

Il sito Web di COWON (www.COWON.com) fornisce il supporto necessario agli utenti dei prodotti COWON attraverso una sezione FAQ (Frequently Asked Questions). Si consiglia vivamente agli utenti di consultare il sito Web per ulteriori informazioni sull'utilizzo dei prodotti e sugli aggiornamenti del firmware. Per singole richieste, si prega di contattarci on line: cercheremo di fornire assistenza nel modo migliore possibile.

+ Vorrei ripristinare le impostazioni predefinite del dispositivo.

Per ripristinare le impostazioni predefinite del dispositivo esistono due opzioni.

1. Collegare il dispositivo al PC e formattarlo come file system FAT32. Si noti che questa procedura cancella i dati presenti nel dispositivo.
2. Cancellare il file PARAM.CFG nella cartella Sistema.

+ Il lettore non si accende.

Se la batteria è completamente scarica, ricaricarla prima di accendere il lettore. Il tempo di ricarica può variare a seconda della carica residua della batteria. Se il lettore non funziona, premere il pulsante RESET sulla parte posteriore del dispositivo. Si noti che il pulsante RESET scollega semplicemente l'alimentazione senza danneggiare il prodotto e senza eliminare alcun file dal dispositivo.

+ Il touch pad e i pulsanti non funzionano correttamente.

Controllare se l'interruttore di alimentazione è posizionato su HOLD.

+ Non viene emesso l'audio.

Controllare che il volume non sia impostato su "0". Controllare che siano presenti file nel lettore. Se nel lettore non sono presenti file, l'audio non viene emesso. Si noti che i file danneggiati possono provocare l'emissione di rumori o interruzioni della riproduzione. Assicurarsi che gli auricolari siano collegati correttamente. La presenza di impurità nella presa degli auricolari può causare rumori.

+ Risoluzione dei problemi

+ I file memorizzati non sono visualizzati nell'elenco.

Gli elenchi di ciascuna modalità comprendono solo i file riproducibili. Per visualizzare tutti i file memorizzati, selezionare il modo Browser. Si noti che la cartella Sistema non viene visualizzata nel browser.

+ L'immagine dell'album non viene visualizzata nel modo Musica.

Per visualizzare l'immagine di un album, è necessario che nel tag ID3 del file musicale sia memorizzata un'immagine. Salvare un'immagine nel file con un programma per la modifica dei tag ID3. iAUDIO 9+ supporta Album Art 2.0 e consente di memorizzare 6 immagini di album.

+ Una riproduzione video non funziona.

Verificare che i file siano di un formato supportato da iAUDIO 9+ (controllare codec/risoluzione/opzioni). Se non si è sicuri della compatibilità di un video, utilizzare un programma di conversione (ad es. JetAudio) quindi riprodurre la versione convertita.

+ La radio FM non funziona.

Gli auricolari del prodotto fungono da antenna per la radio FM. Raddrizzare il cavo degli auricolari per migliorare la ricezione radio. La ricezione della radio FM potrebbe essere scadente nei punti in cui le trasmissioni radio FM sono schermate. Se la radio FM non funziona in un punto in cui è prevista la ricezione, contattare il nostro centro di assistenza.

+ Rumore eccessivo nelle registrazioni.

Poiché il lettore utilizza un microfono interno di dimensioni estremamente ridotte, potrebbe risultare più sensibile ai rumori durante le registrazioni. Il microfono non va coperto in alcun modo durante la registrazione.

+ Risoluzione dei problemi

+ I caratteri sul display sono danneggiati.

Impostare nuovamente la lingua desiderata in Impostazioni > Display > Lingua. Se il problema persiste, impostare il tipo di carattere corrente sul carattere del sistema. I prodotti COWON sono sviluppati in base al sistema operativo Windows coreano e questo può provocare il danneggiamento di alcuni caratteri speciali o delle lingue sul display.

+ Una volta collegato, il computer non è in grado di riconoscere il lettore.

Provare a premere il pulsante RESET sul retro del dispositivo. Se si scollega di frequente o la connessione è instabile, collegare il lettore direttamente alla porta USB del PC, anziché a un hub USB separato. Poiché i prodotti COWON utilizzano la connessione USB come sistema di alimentazione principale, un'alimentazione instabile può causare un errore di connessione.

+ La capacità della memoria del lettore è diversa o inferiore a quanto specificato.

La capacità della memoria indicata da Windows potrebbe essere diversa da quella indicata dal produttore della memoria stessa. La capacità effettiva viene ridotta rispetto alle dimensioni originali perché parte dello spazio di memoria deve essere usato come area di sistema per il normale funzionamento.

+ Il lettore non funziona correttamente quando la memoria è piena.

Per funzionare correttamente, il lettore necessita di almeno 5 MB di spazio in cui salvare le impostazioni e altri file di sistema.

+ L'iAUDIO 9+ non funziona correttamente con cuffie a 4 vie.

L'iAUDIO 9+ deve essere usato con cuffie a 3 vie. Altrimenti è possibile che il dispositivo non funzioni correttamente o causare distorsioni del suono.

+ Sostituzione della batteria



Le batterie ricaricabili hanno un numero limitato cicli di ricarica, che richiederà la sostituzione della batteria perché non avrà più la stessa capacità di carica e durata. Si prega di contattare per ulteriori informazioni sui controlli ufficiali il centro servizio COWON batteryreplace@cowon.com.

+ Smaltimento del prodotto



COWON i prodotti contengono built-in di batterie ricaricabili, e devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici. Lo Smaltimento del prodotto non regolare negli appositi rifiuti possono provocare un inquinamento ambientale dovuto ai liquidi tossici all'interno della pila. Contattare le autorità locali per determinate la località / e il corretto smaltimento della pila come norma vigente di legge locale lo prevede.

DIGITAL PRIDE.

COWON